Пралетарыі ўсіх краін, еднайцеся!

Комуністычная партыя (большэвікоў) Беларусі.

Савецкая Беларусь

ОРГАН ЦК І МІНСКАГА АБКОМА КП(б)Б

№ 27 (7357) | СУБОТА, 7 САКАВІКА | 1942 г.

ПРАЧЫТАЙ І ПЕРАДАЙ ДРУГОМУ

ПАД МАГУТНЫМІ УДАРАМІ ЧЫРВОНАЙ АРМІІ НЯМЕЦКІЯ ВОЙСКІ, КОЦЯЧЫСЯ НА ЗАХАД, НЯСУЦЬ ВЯЛІКІЯ СТРАТЫ Ў ЛЮДЗЯХ І ТЭХНІЦЫ. ЯНЫ ЧАПЛЯЮЦЦА ЗА КОЖНЫ РУБЕЖ, ІМКНУЧЫСЯ АДСУНУЦЬ ДЗЕНЬ СВАЙГО РАЗГРОМУ. АЛЕ ПАТУГІ ВОРАГА ДАРЭМНЫЯ. ІНІЦЫЯТЫВА ЦЯПЕР У НАШЫХ РУКАХ І НАМАГАННІ РАСШАТАНАЙ ІРЖАВАЙ МАШЫНЫ ГІТЛЕРА НЕ МОГУЦЬ СТРЫМАЦЬ НАПОР ЧЫРВОНАЙ АРМІІ.

(З Загада Народнага Камісара Абароны І. В. СТАЛІНА)

ПЕРАСЯКАЦЬ ШЛЯХІ АДСТУПЛЕННЯ ВАРОЖЫХ ВОЙСК!

БРАТЫ І СЁСТРЫ— БЕЛАРУСЫ!

УСЕ НА ЗМАГАННЕ З ВОРАГАМ!

Па ўсім свеце грыміць слава аб доблесных воінах нашай Радзімы, якія наносяць усё больш сакрушальныя ўдары і гоняць нямецка-фашысцкіх захопнікаў на захад.

Усе верныя сыны і дочкі беларускага народа! Будзем перасякаць шляхі адступлення гітлераўскіх орд. Як і чым толькі можна, дапаможам наступаючым часцям Чырвонай Арміі ачышчаць нашу свяшчэнную зямлю ад гітлераўскай пагані.

Партызаны і партызанкі! Памятайце, што, адступаючы, вораг яшчэ больш грабіць насельніцтва, забірае ўсё да ніткі, імкнецца вывезці награбленае дабро ў Германію. Не дапускайце гэтага. Закапвайце ў зямлю, хавайце ў лясах хлеб, мяса, жывёлу, сена, салому, усё збожжа. Трэба абавязкова хаваць тапары, лапаты, пілы, ламы. Не давайце іх ворагу — ён іх выкарыстае для абаронных работ.

Не давайце ворагу вывозіць баявую тэхніку, выратоўваць сваю паганую скуру! Перасякайце шляхі яго адступлення, перасякайце чыгуначныя, шасейныя і іншыя дарогі, мініруйце іх, узрывайце масты, пускайце пад адкос варожыя эшалоны!

Нападайце на нямецкія штабы, на вузлы сувязі, на аэрадромы! Знішчайце самалёты, гаручае, машыны, павозкі, рабіце засады і ўсюды нападайце на адступаючага ворага з тылу!

Адступаючы, вораг паліць нашы хаты, вёскі, выганяе мірнае насельніцтва. Перашкаджайце яму тварыць гэтыя злачынствы. Трэба ў кожнай вёсцы арганізаваць баявую ахову, каб магутным агнём адбіваць і знішчаць фашысцкіх гадаў пры іх спробах грабіць, паліць, выганяць насельніцтва.

Адступаючы, фашысты мініруюць мясцовасць, каб перашкодзіць наступаючым часцям Чырвонай Арміі. Пільна сачыце, дзе вораг расстаўляе міны. Своечасова папярэджвайце аб гэтым нашых доблесных воінаў.

Партызаны і партызанкі! Устанаўлівайце сувязь з наступаючымі часцямі Чырвонай Арміі, дапамагайце нашым разведчыкам, паведамляйце ім—дзе вораг, дзе расстаўлены яго агнявыя сродкі.

Беларускія жанчыны! Любоўна даглядайце раненых чырвонаармейцаў, раненых партызан.

Блізак дзень нашай перамогі над фашысцкім звяр'ём. Таму ўсе, хто можа трымаць зброю ў руках, уступайце ў партызанскія атрады! Усе да зброі, усе на барацьбу з ворагам, усе на дапамогу наступаючай Чырвонай Арміі!

Ні аднаму фашысцкаму бандыту не дадзім жывым выйсці з нашай зямлі!

ТРАФЕІ ВОЙСК ЗАХОДНЯГА ФРОНТА ЗА ПЕРЫЯД З 6 ЛЮТАГА ПА 5 САКАВІКА 1942 ГОДА

За перыяд з 6 лютага па 5 сакавіка войскамі ЗАХОДНЯГА фронта захоплены ў праціўніка наступныя трафеі: танкаў — 43, гармат — 285, мінамётаў — 83, кулямётаў — 491, аўтаматаў — 236, вінтовак — 3.804, самалётаў — 28, планераў — 4, аўтамашын — 794, матацыклаў і веласіпедаў — 189 і 1 вагон з веласіпедамі, трактараў і цегачоў — 13, павозак і саней — 653, коней — 1.012, рацый — 6, сёдлаў — 153, дроту — 50 тон, бензабочак — 13.361, бронепляцовак — 2, снарадаў артылерыйскіх — 10.400, акрамя таго 249 скрынак са снарадамі, 2 склады са снарадамі (яшчэ не падлічаны) і 160 вагонаў са снарадамі, мін — 4.166 і 113 скрынак з мінамі, гранат — 2.915 і 14 скрынак з гранатамі, патронаў — 991.000 і 35 скрынак з патронамі, авіябомб — 10 вагонаў і непадлічны склад з авіябомбамі, гільзаў снарадных — 7.090, паравозаў — 16, вагонаў — 599.

За гэты-ж час немцы страцілі ў раёне Заходняга фронта забітымі не менш 40 тысяч салдат і афіцэраў.

Вызвалена ад праціўніка войскамі Заходняга фронта 263 населеных пункты, у тым ліку гарады Сухінічы, Юхноў, Дарагабуж.

СОВІНФОРМБЮРО.

На фронтах Айчыннай вайны

З паведамленняў Савецкага Інформбюро

За час з 4 па 7 сакавіка нашы войскі вялі наступальныя баі супроць нямецка-фашысцкіх войск. Праціўнік на асобных участках фронта спрабаваў контратакамі прыпыніць прасоўванне нашых часцей, але, пацярпеўшы вялікія страты ў людзях і тэхніцы, адышоў на захад. Нашы войскі занялі некалькі населеных пунктаў і ў ліку іх г. Юхноў (Смаленская вобласць).

За час з 3 па 6 сакавіка знішчана 144 нямецкіх самалёты. Нашы страты за гэты-ж час — 33 самалёты.

* * *

Нашы часці, якія дзейнічаюць на адным з участкаў Паўднёвага фронта, адцяснілі ворага і занялі два населеных пункты.

У ходзе бою падбіта 13 танкаў і разгромлены два батальёны пяхоты ворага.

* * *

Нашы часці, якія дзейнічаюць на адным з участкаў Калінінскага фронта, прарвалі ўмацаваную паласу ворага і занялі 4 населеных пункты. У баю знішчана 500 нямецкіх салдат і афіцэраў.

* * *

Байцы пад камандаваннем тав. Папова (Паўночна-Заходні фронт), праследуючы ворага, занялі 3 населеных пункты і захапілі 10 нямецкіх гармат, некалькі кулямётаў і многа боепрыпасаў.

На полі бою асталося звыш сотні варожых трупаў.

* * *

Нашы часці, якія дзейнічаюць на адным з участкаў Заходняга фронта, ў рэзультаце жорскіх баёў прарвалі ўмацаваны раён праціўніка і нанеслі вялікі ўрон 17-й нямецкай пяхотнай дывізіі. Разгромлены штабы двух палкоў гэтай дывізіі.

Захоплены палонныя і многа трафеяў.

* * *

Кавалерыйская часць пад камандаваннем тав. Маскаленка (Паўднёва-Заходні фронт) за апошнія дні знішчыла 940 румынскіх і нямецкіх салдат і захапіла многа трафеяў.

ПАРТЫЗАНКА ЧАЙКІНА—ГЕРОЙ САВЕЦКАГА САЮЗА

За адвагу і геройства, праяўленыя ў партызанскай барацьбе ў тылу супроць нямецкіх захопнікаў, Прэзідыум Вярхоўнага Савета СССР прысвоіў званне Героя Савецкага Саюза з уручэннем ордэна Леніна і медалі «Залатая Звязда» мужнай партызанцы Елізавеце Іванаўне Чайкінай.

УЗНАГАРОДЖАННЕ ПАРТЫЗАН

Указам Прэзідыума Вярхоўнага Савета СССР ад 6 сакавіка за доблесць і мужнасць, праяўленыя ў партызанскай барацьбе ў тылу супроць нямецкіх захопнікаў, ордэнам Леніна ўзнагароджана партызанка Праскоўя Андрэеўна Зіматава.

Ордэнам Чырвонага Сцягу ўзнагароджаны партызаны І. С. Барысаў, П. В. Галубкоў, В. Е. Елісееў, Н. А. Ермалаеў, І. М. Круглоў, П. С. Лапін, В. І. Навасёлаў і Н. І. Пагарскі.

Ордэнам Чырвонай Звязды ўзнагароджаны Д. В. Андрэеў, М. А. Вергін, С. Г. Дарачэнкаў, А. С. Жураўлёў, П. А. Іваноў, В. А. Ісакаў, І. В. Кірэеў, В. І. Панкоў, І. І. Пашкін, К. П. Пятроў, Н. С. Сямёнаў і партызанкі А. В. Жолабава і Л. В. Каралёва.

Ордэнам «Знак Пачота» ўзнагароджана 14 партызан, медаллю «За адвагу» — 16 і медаллю «За баявыя заслугі» — 21.

ВЫЗВАЛЕН ГОРАД ЮХНОЎ

ЗАХОДНІ ФРОНТ. 5 сакавіка раніцай нашы часці імклівым магутным ударам выбілі нямецка-фашысцкіх акупантаў з горада Юхнова і занялі яго. Гэта новая перамога нашых войск, якія прадаўжаюць гнаць ворага на захад.

Юхноў лічыўся ў немцаў адным з самых моцных вузлоў супраціўлення ў гэтым раёне. Яны пачалі ўмацоўваць яго яшчэ ў дні баёў за Калугу. Ужо тады, адчуўшы сілу наступаючых часцей Чырвонай Арміі і бачачы, што ні Калугу, ні Медынь, ні Мятлева не ўтрымаць, фашысты імкнуліся стварыць лінію абароны на рубяжы Юхнова. Стварыць такую лінію ім не ўдалося. Чырвоная Армія разбіла іх планы.

Нашымі часцямі былі заняты Мяшчоўск, Масальск, Сухінічы, якраз тыя гарады, на лініі якіх немцы разлічвалі ўмацавацца для абароны. Не ўлічыў вораг і таго, што нашы войскі зоймуць горад Кіраў, перарэжуць Варшаўскае шасэ, вызваляць Дарагабуж.

Такім чынам лініі абароны ў немцаў тут не атрымалася. У іх асталося толькі некалькі апорных пунктаў. Вузлом гэтых пунктаў быў Юхноў. Ён затрымліваў прасоўванне нашых наступаючых войск на захад, а таксама служыў часткова прыкрыццём для Вязьмы з поўдня на ўсход.

Вось чаму баі за Юхноў былі вельмі жорсткімі.

Нашы часці сістэматычна выматвалі жывую сілу праціўніка, знішчалі яго тэхніку. На працягу апошніх тыдняў нямецка-фашысцкае камандаванне некалькі разоў папаўняла юхноўскі гарнізон і апорныя пункты на ўсход ад горада. Яно кідала ў бой усе свае бліжэйшыя рэзервы, нават атрады мясцовай аховы, спецыяльныя каманды. А нашы часці, паволі, але ўпэўнена прасоўваючыся, паступова знішчалі гэтае папаўненне праціўніка.

Баі за горад абышліся немцам у некалькі тысяч забітых, яны страцілі тут вялікую колькасць тэхнікі і ваеннай маёмасці. Нечакана атакаваныя нашымі часцямі, яны паспешна адступілі, пакінуўшы ў горадзе вялікую колькасць зброі, боепрыпасаў.

Страта Юхнова — буйнае паражэнне фашыстаў. Паў яшчэ адзін варожы вузел супраціўлення.

ПЕРШЫЯ ЗАСЕЯНЫЯ ГЕКТАРЫ— У ФОНД АБАРОНЫ

Чымкент. У паўднёвым Казахстане палявыя работы ў разгары. Многія раёны за 4-5 дзён скончылі сяўбу зернавых і прадаўжаюць сеяць звыш плана.

Першыя гектары, як правіла, калгасы засяваюць у фонд абароны Радзімы.

ДА ЗБРОІ, ПАРТЫЗАНЫ! НА РАЗГРОМ ВОРАГА!

Па Савецкаму Саюзу

КАЛОНА ТАНКАЎ «МАСКОЎСКІ АСОАВІЯХІМАВЕЦ»

МАСКВА. З вялікім уздымам праходзіць у чырвонай сталіцы збор сродкаў на пабудову калоны танкаў «Маскоўскі асоавіяхімавец».

Ад працоўных горада паступіла ужо 2 мільёны 475 тысяч рублёў.

АДНАЎЛЕННЕ ШАХТ ДАНБАСА

Пачалося аднаўленне шахт у вызваленых ад акупантаў раёнах Данбаса. Шахта трэста «Шахтантрацыт» першыя тоны здабытага вугалю адправіла ў падарунак Чырвонай Арміі.

Растоўскія шахцёры на ўвесь свет заяўляюць: «жыў Данбас!»

ВЫПУСК ТАВАРАЎ ШЫРСПАЖЫВУ

ЛЕНІНГРАД. Днямі адбыўся сход партыйна-гаспадарчага актыва работнікаў мясцовай прамысловасці Ленінграда. Сход абмеркаваў план выпуску вырабаў шырокага спажывання. Да канца сакавіка прадпрыемствамі мясцовай прамысловасці будзе выпушчана швейных вырабаў на 4.500 тыс. рублёў, 70 тыс. штук розных трыкатажных вырабаў, каля 39 тыс. пар абутку.

МЕДЫЦЫНСКАЯ ДАПАМОГА

КАЛІНІН. У вызваленым ад нямецкіх акупантаў горадзе адбудоўваюцца разбураныя чужынцамі бальніцы, яслі, радзільныя дамы. Зараз у Калініне працуюць ужо 2 бальніцы на 400 ложкаў, радзільны дом на 40 ложкаў, 2 жаночыя кансультацыі. Адкрыты 2 паліклінікі і 4 амбулаторыі, 7 ясляў, 4 аптэкі. Аднавіла работу станцыя хуткай дапамогі.

НОВАЕ МЕСЦА ЗДАБЫЧЫ МАРГАНЦА

ОРСК. У першы год вайны ў раёне Орска адкрыта вялікае месцанараджэнне марганца. Ужо наладжана здабыча марганцавай руды, якой забяспечваюцца заводы Урала.

ПАЛЯВЫЯ РАБОТЫ У ВЫЗВАЛЕНЫХ РАЁНАХ КРЫМА

КЕРЧ. У ачышчаных ад нямецкіх акупантаў раёнах Крыма пачаліся вясновыя палявыя работы.

Савецкія людзі з вялікім уздымам працуюць на вызваленай зямлі. Шырока разгарнулася баранаванне зябліва, засеяны першыя дзесяткі гектараў ячменю.

Уся пасеўная плошча поўнасцю забяспечана насеннем ячменю, аўса, проса, кукурузы.

НОВЫЯ БЕЛАРУСКІЯ КНІГІ

Дзяржаўнае ваеннае выдавецтва падрыхтавала і выдае рад новых кніг беларускіх савецкіх паэтаў і пісьменнікаў.

Да XXIV гадавіны Чырвонай Арміі вышаў з друку зборнік «За Савецкую Беларусь», у якім змешчаны творы Я. Купалы, Я. Коласа, П. Броўкі, П. Глебкі, К. Крапівы, М. Танка, П. Панчанкі, М. Машары і А. Астрэйкі. Такі-ж зборнік будзе выданы на рускай мове. Днямі выйдзе з друку зборнік вершаў П. Броўкі «Беларусі».

Падрыхтаваны да друку зборнікі вершаў: Я. Коласа «Голас зямлі», П. Панчанкі «Сонца на зброі», М. Машары «Мы пераможам» і паэма А. Астрэйкі «На роднай зямлі».

Падрыхтаваны і зданы ў друк кнігі «Гераічныя сыны беларускага народа», «Партызаны Беларусі» і «Зверствы фашыстаў над беларускім народам».

ДЗЕЙНАСЦЬ БЕЛАРУСКІХ ПАРТЫЗАН

СТРАШНА ПРЫШЭЛЬЦАМ НА НАШАЙ ЗЯМЛІ

Праз лужыны крыві, праз горы ўласных трупаў немцы ўступілі ў наш слаўны беларускі горад Г.

З таго часу мінула многа дзён, але горад па-ранейшаму суровы, непакорны, абгарэлыя прысады яго, паркі гудуць бунтарна, разгнявана, наганяючы спалох, холад і ўнынасць на чужынцаў.

Гудуць дрэвы... А можа гэта народная помста гудзе? Можа гэта пад нагамі партызан дарогі гудуць? І нямецкі вартавы хапаецца за аўтамат.

— Не спяшайся! — камандуе хтосьці ў цемры і магутны ўдар валіць з ног вартавога. Ён не чуе выбухаў партызанскіх гранат, не бачыць, як у цёмнае неба б'юць вогненныя слупы, як у полымі дагараюць паныафіцэры, як дагараюць іх стратэгічныя планы пахода на Маскву.

Партызанскі атрад пад камандаваннем тав. Ф. узрывае склады з харчаваннем, склады нафты, боепрыпасаў, абразае тэлефонныя правады і знікае з горада так-жа непрыкметна, як і прышоў сюды.

Гараць цыстэрны з бензінам. На дарозе абломкі абгарэлых матацыклаў, аўтамашын, трупы заваёўчых чужых зямель. Гэта вынікі смелых налётаў беларускіх партызан на ворага.

На подступах да Масквы наша артылерыя і авіяцыя малаціла нямецкія дывізіі, нашы танкі душылі абвашывеўшых фрыцаў, і Гітлер гнаў на фронт новыя калоны грузавікоў, эшалоны паяздоў з войскамі, з боепрыпасамі, з харчаваннем.

— Спыніць нямецкую пошасць! — рашае атрад тав. Ф. і дадучае партызанам-падрыўнікам узарваць чыгунку і мост праз раку У.

Выбух хістае зямлю, высока ўгару ляцяць шпалы, рэйкі, абломкі вагонаў.

Немцы напружваюць ўсе свае сілы і лечаць сваю расхістаную машыну. Яны выдзіраюць з дзвярэй жалезныя ручкі, клямкі, ходзяць з кашолкамі па сметніках і збіраюць металалом, і ўсе гэта пераплаўляюць на снарады, на бомбы, на танкі. Яны робяць майстэрню для рамонта танкаў, матацыклаў, аўтамашын.

Партызанскі атрад рашае ўзарваць майстэрню.

Выбух глушыць нямецкіх вартавых, пажар слепіць ім вочы. Уся майстэрня і адрамантаваныя танкі пылаюць ў агні.

Партызанскія газеты і лістоўкі плывуць з вёскі ў вёску, пераходзяць з рук у рукі: «Чырвоная Армія на ўсім фронце перайшла ў наступленне. Гітлераўскія банды коцяцца на захад. Дапаможам Чырвонай Арміі граміць немцаў!»

Гудуць дарогі. Гэта ідуць чырвоныя палкі вызваляць Савецкую Беларусь.

Гудуць дарогі. Гэта ўцякаюць на захад чужынцы.

Страшна прышэльцам на чужой непакоранай зямлі.

П. Антонаў.

НА ДАРОЗЕ МІНСК—МАСКВА

Пятрусь БРОЎКА

Не спіцца старому ўначы.
Балюча на сэрцы і горна.
Хоць поўнач ужо на двары,
А сон не схіліў галавы.
Ён вышаў... Гамоняць бары
І неба марознае зорна
Над шляхам, што простай струной
Ад Мінска ляжыць да Масквы.

Прынеслі ўспаміны яму
Маўклівыя, снежныя далі —
Калісьці па гэтых мясцах,
Прарэзаўшы пушчы, лясы,
Машыны ішлі чарадой,
Над голлямі песні ўзляталі
І ніклі далёка між хвой,
Дзе душна цвілі верасы.

Цяпер анямела усё.
Ніхто не спяе, не зайграе.
Здаецца, што дрэвы на шлях
Прыгнуліся з чорных нягод,
Дзе часам з нязвыклай брахнёй
Прамчыцца чужацкая зграя,
Ды танкі, як здані прайдуць,
Ашчэрыўшы зубы на ўсход.

Яны агалілі нашчэнт,
У морак ахуталі сёлы,
Над краем прышлі панаваць
Растрэлы, пакуты, турма...
Не змірыцца з гэтым ніяк
Стары палясоўшчык Мікола,
Ён крыўду збірае ў душы,
Больш месца для крыўды няма.

Не дарма гастрыў ён пілу,
Зубцы правяраючы строга,
Хай помста выходзіць з грудзей,
Што доўга таемна жыла —
Са стогнам красуня-сасна
Упоперак легла дарогі,
І з дубам вячыстым ў цішы
Ізноўку гамоніць піла....

А дзесьці ля роднай Масквы,
Набраўшы гасцінцаў нямала,
Машына ўзнялася ўгару,
Пачаўшы імклівы палёт —
Плыве самалёт над зямлёй,
Прыбітай драпежнай навалай,
І з тысячай мараў і дум
На дол паглядае пілот.

Кірункам на захад ідзе
Над стужкай бялява-крышталЬнай,
А вобразы любых мясцін
Да болю глыбока жывуць,
Скрозь маладасць, сэрца яго
Пралегла яна незгасальна...
Ён вырас ля гэтай дарогі,
Што з Мінска ідзе на Маскву.

Над зыбкай калыскаю там
Спявалі смалістыя сосны,
Гамонка, якую пазнаў
Ад звонкіх, лясных ручаёў,
Там бацькава хата ў гаю,
Дзяцінства прыгожыя вёсны,
Дзяўчына, з якою хадзіў
Паміж цёмна-шумных дуброў.

Ён мужна машыну вядзе,
З якой парадніўся на славу,
Хвіліна, і ўбачыць ён кут,
Скуль вышаў яшчэ юнаком...

Світае. Знямела піла,
Змоўк голас у лесе танклявы,
Наладзіў завалу стары
І выцер чало рукавом.

І чуецца добра яму,
Што недзе за хвоямі блізка,
Ліхая навала брыдзе
З далёкай, чужой стараны,
Трывожачы ціш гушчароў,
Са скрогатам злосным і піскам,
Варожыя танкі паўзуць
З няўтольнаю прагай вайны.

Адбегся. Схаваўся ў кустах,
І сочыць за ходам паганых:
Вось першы урэзаўся, змоўк...
Другі..., а затым бранявік...
Адзіная з'ява тады
Здзівіла яго нечакана,
То выбухаў жудасны гром
Змяшаў там і бразгат і крык.

Шукае прычыну стары,
Адкуль дапамогу сустрэціў.
Ён глянуў — плыве самалёт
Аж неба заззяла ярчэй,
На крыллях бялявых ўгары
Чырвоную зорку прыкмеціў,
Празрыстая пала сляза
На снег з задумённых вачэй.

Ён доўга ўглядаецца ўслед.
Слязу выцірае на твары,
І шле прывітанне туды,
Дзе неба канчаецца край:
— Ты, сын мой любімы, сынок!
Ці сябра яго, ці таварыш,
Хучэй-жа ізноўку сюды
Праведаць мяне прылятай!

Тэлеграмы з-за граніцы

Налёт англійскай авіяцыі на заводы Рэно

ЛОНДАН. Радыё паведамляе аб паспяховай бамбардыроўцы англійскай авіяцыяй завода Рэно каля Парыжа. Гэты завод поўнасцю працаваў на Германію і даваў ёй танкі, грузавікі і авіяцыйныя маторы.

Востры недахоп гаручага і паліва ў Германіі

СТАМБУЛ. У Германіі ў выніку вайны нехапае гаручага і паліва нават для самых жыццёва неабходных мэт. Таму ўлады рэзка скарацілі пасажырскі рух на чыгунках.

Кожны, каму трэба ехаць па справах службы, павінен атрымліваць дазвол спецыяльнага транспартнага бюро. Усе прыватныя паездкі забаронены. Па загаду Гітлера карыстанне аўтатранспартам дазволена «толькі для ваенных мэт».

У Германіі забаронена чытанне рускіх кніг

СТАКГОЛЬМ. Газета «Стакгольмс тыднінген» паведамляе, што ў Германіі забаронена чытанне ўсіх рускіх кніг, у тым ліку рускай класічнай літаратуры.

Антыгерманскі сабатаж у Нарвегіі

ЖЭНЕВА. Тут стала вядомым, што нарвежскія патрыёты падпалілі адзін з буйнейшых каучуковых заводаў Аскім, а таксама адзін вялікі завод у Драмене. У Бергеме былі падпалены верф і завод па вырабу матораў.

Амерыканскія войскі ў Англіі

ЛОНДАН. Як перадае агенцтва Рэйтэр, значныя атрады амерыканскіх войск днямі высадзіліся ў адным з партоў Паўночнай Ірландыі. 4 сакавіка ў Лондан прыбылі новыя часці амерыканскіх войск.

ЗАЯВА НЯМЕЦКАГА ЛЁТЧЫКА, ЯКІ ПЕРАЛЯЦЕЎ ДА САВЕЦКІХ ВОЙСК

Нямецкі ваенны лётчык лейтэнант Герберт Баўмгартнер — камандзір самалёта «Хейнкель-111» 4 сакавіка ў Крыму, у раёне Ленінск, пераляцеў на наш бок і здаўся ў палон.

— Я пераканаўся, — заявіў нямецкі лётчык, — што вайна супроць Савецкай Расіі справацыравана Гітлерам, што Савецкі Саюз ніякіх злых намераў супроць Германіі не меў. Гэта пачынаюць разумець многія нямецкія салдаты. У несправядлівай грабежніцкай вайне супроць рускага народа ўдзельнічаць не жадаю, і таму я рашыў пры першым зручным выпадку пераляцець да рускіх, што я і зрабіў.

Да вайны я працаваў на машынабудаўнічым заводзе Обергамера ў Інсбруку, дзе больш палавіны рабочых ненавідзелі фашыстаў і спачувалі Савецкаму Саюзу.

Я павінен сказаць, што я быў прыняты вельмі цёпла і прыязна. Гітлераўскія байкі аб тым, што рускія дрэнна абыходзяцца з палоннымі, аказаліся, як і трэба было чакаць суцэльнай хлуснёй.

Лейтэнант Герберт Баумгартнер заклікае ўсіх нямецкіх лётчыкаў пакончыць са злачыннай вайной Гітлера супроць Савецкага Саюза і паследаваць яго прыкладу.

РЭДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ

7840